



RESTAURANT SOCIAL ET ATELIER
DE REINSERTION / SIEGE SOCIAL

7, rue de la Fonderie
L-1531 Luxembourg
Tél: 49 02 60 / Fax: 49 02 63
Agrément Santé 41/98
LU63 0019 2100 0888 3000 BCEE
www.stemm.lu

Luxembourg, le 13 juin 2022

Communiqué de presse : Les écoles de Helperknapp font don de 6 boîtes de chocolat à la Stëmm vun der Strooss

Tout a commencé par un appel aux dons de l'association des parents d'élèves de la commune Helperknapp. A ce moment-là, les élèves de la commune ont récolté des chocolats, qui ont été remis à l'école primaire de Boevange/Attert le vendredi 10 juin 2022 à Bob Ritz, chargé de communication de la Stëmm vun der Strooss.

A l'invitation du président de l'école Laurent Kohl, Bob et son stagiaire Avelino Robalo ont pu présenter l'association à une soixantaine d'étudiants, dans l'espoir de les sensibiliser aux situations de précarité actuelles au Luxembourg.

Au total, six boîtes ont été livrées aux restaurants sociaux de la Stëmm vun der Strooss à Hollerich. Là, les bonbons seront distribués aux clients de l'organisation qui vient en aide aux personnes défavorisées. Grâce au don des enfants et des parents de la commune Helperknapp, les bénéficiaires de l'association ont pu adoucir leur journée.

Pressemitteilung: Helperknapp-Schulen spenden 6 Schachteln Schokolade an die Stëmm vun der Strooss

Angefangen hat alles mit einem Spendenaufruf des Elternvereins der Gemeinde Helperknapp. Daraufhin sammelten die Schüler der Gemeinde Süßigkeiten, die am Freitag, den 10. Juni 2022 in der Grundschule Böwingen/Attert an Bob Ritz, Kommunikationsbeauftragter des Stëmm vun der Strooss, übergeben wurden.

Auf Einladung des Präsidenten der Schule, Laurent Kohl, konnten Bob und sein Praktikant Avelino Robalo am selben Tag den Verein vor rund sechzig Schülern vorstellen, in der Hoffnung, sie auf die aktuellen prekären Situationen in Luxemburg aufmerksam zu machen.

Insgesamt sechs Kisten wurden an das Sozialrestaurant der Stëmm vun der Strooss in Hollerich geliefert. Dort werden die Süßigkeiten an die Kunden des Vereins, welcher sich für unterprivilegierte Menschen einsetzt, verteilt. Dank der Spende der Kinder und Eltern der Gemeinde Helperknapp konnten sich die Kunden des Vereins den Tag versüßen.

ATELIER DE REINSERTION
SCHWEESDREPS

30, rue Jos Kieffer
L-4176 Esch-sur-Alzette
Tél: 26 57 34 51 / Fax: 26 57 34 52
Agrément Santé 78/09

ATELIER DE REINSERTION
STEMM CADDY

105, rue du Cimetière
L-1338 Luxembourg
Tél: 28 37 23 / Fax: 28 37 23 23
Agrément Santé 41-1/98

RESTAURANT SOCIAL ET ATELIER
DE REINSERTION

32, Grand-Rue
L-4132 Esch-sur-Alzette
Tél: 26 54 22 / Fax: 26 54 22 27
Agrément Santé 67/05

CENTRE DE POST-THERAPIE

1, rue du village
L-7473 Schoenfels
Tél: 27 84 66-1 / Fax: 27 84 66 33
Agrément Santé 95/13

IMMO STEM

32, Grand-Rue
L-4132 Esch-sur-Alzette
Tél: 26 54 22 / Fax: 26 54 22 27
Agrément Santé 67/05



RESTAURANT SOCIAL ET ATELIER
DE REINSERTION / SIEGE SOCIAL

7, rue de la Fonderie
L-1531 Luxembourg
Tél: 49 02 60 / Fax: 49 02 63
Agrément Santé 41/98
LU63 0019 2100 0888 3000 BCEE
www.stemm.lu

Press release: Helperknapp schools donate 6 boxes of chocolate to the Stëmm vun der Strooss

It all started with a call for donations from the parents' association of the commune Helperknapp. Thereupon, the pupils from the commune collected sweets, which were handed over at the elementary school of Boevange/Attert on Friday, 10th June 2022 to Bob Ritz, Communications Officer of the Stëmm vun der Strooss.

At the invitation of the president of the school Laurent Kohl, Bob and his intern Avelino Robalo were able to present the association to around sixty students on the same day, in the hope of raising their awareness of the current precarious situations in Luxembourg.

A total of six boxes were delivered to the social restaurant of the Stëmm vun der Strooss in Hollerich. There, the sweets will be distributed to the guests of the organization that supports underprivileged individuals. The treats were gratefully received and surely nibbled more or less quickly. Thanks to the donation of the children and parents from the commune Helperknapp, the clients of the association were able to sweeten their day.

ATELIER DE REINSERTION
SCHWESDREPS

30, rue Jos Kieffer
L-4176 Esch-sur-Alzette
Tél: 26 57 34 51 / Fax: 26 57 34 52
Agrément Santé 78/09

ATELIER DE REINSERTION
STEMM CADDY

105, rue du Cimetière
L-1338 Luxembourg
Tél: 28 37 23 / Fax: 28 37 23 23
Agrément Santé 41-1/98

RESTAURANT SOCIAL ET ATELIER
DE REINSERTION

32, Grand-Rue
L-4132 Esch-sur-Alzette
Tél: 26 54 22 / Fax: 26 54 22 27
Agrément Santé 67/05

CENTRE DE POST-THERAPIE

1, rue du village
L-7473 Schoenfels
Tél: 27 84 66-1 / Fax: 27 84 66 33
Agrément Santé 95/13

IMMO STEM

32, Grand-Rue
L-4132 Esch-sur-Alzette
Tél: 26 54 22 / Fax: 26 54 22 27
Agrément Santé 67/05